



55th CIML Meeting - Working Document

Addendum

55 CIML Addendum 5a

2020-09-28

Item 5: Report by the CIML President



1 Introduction

As a consequence of the COVID-19 pandemic, this year's CIML meeting will be held online for the first time. The Presidential Council (PC), the BIML Director and I felt that it is important to hold a meeting in order to show the progress in our work and that business continuity is being guaranteed despite the difficult and challenging situation we are all facing.

In normal times I would have looked back in a very positive way on a successful year since the 2019 CIML meeting in Bratislava. I would have mentioned the many new or revised publications that had been finalised, and the successful key meetings and other activities – such as the meeting with the CIPM President (Dr Wynand Louw) and the BIPM Director (Dr Martin Milton) to discuss closer cooperation with the BIPM based on CIML Resolution 2019/12. I would also have reported on successful PC and Quadripartite meetings, on the third OIML Certification System (OIML-CS) Management Committee (MC) meeting in New Delhi, India, on an OIML Workshop on *Digital Transformation in Legal Metrology* in May 2020 in Berlin, not to mention all the other important ongoing work. In particular, I would have thanked our hosts for their invitation to hold the 55th CIML Meeting in conjunction with the 16th Conference in Suzhou, P.R. China, which would have been the third CIML meeting and the first OIML Conference to be held in P.R. China.

But, as for many people across the globe, the COVID-19 pandemic has significantly disturbed our plans and will unfortunately certainly continue to do so for quite some time! We are confronted with a worldwide pandemic that has significantly affected and disrupted normal life and work processes. Innumerable meetings have been cancelled due to travel restrictions and imposed bans, and this has also affected the work of the OIML. Many OIML meetings had to be cancelled, or held as online / hybrid meetings, or postponed such as the 16th Conference.

In these challenging times it is important that we use videoconferencing and other online facilities to stay in touch and continue with our technical work, OIML-CS work, CEEMS activities and international cooperation. I am grateful that the responses to my enquiry in March 2020 showed that a clear majority of CIML Members support online meetings and online voting, subject of course to the proper functioning and security of the technology used. The enquiry also showed that CIML Members do not have any concern that Article VIII of the OIML Convention could also be applied to online meetings. Maybe these difficult and challenging times can teach us how to carry out our work even more effectively with less travelling in the future.

I would like to thank the BIML staff, PC members, Project Group (PG) conveners, OIML-CS MC members, CEEMS Advisory Group (AG) members and many other colleagues for having successfully managed to continue our work in the field of legal metrology, to make significant progress and to complete a number of new or revised OIML publications.

I refer you to the comprehensive report by the BIML Director, provided in Addendum 6, which focuses on the operational work from the Bureau's perspective. In my own report I shall concentrate on the strategic matters from a more global point of view, including the discussions held at the PC meetings. Before doing so, let me first report on the changes in membership of our Committee and welcome the new CIML Members.

2 Membership

I am pleased to welcome the following new CIML Members:

Brazil	Mr Periceles José Vieira Vianna
France	Mr Bernard van Maris (from 2020-10-01)
Greece.....	Mrs Ourania Panou-Diamanti
Iran.....	Mr Ahad mohammadi Livari
Romania.....	Mr Razvan Cristian Zaharia
Slovakia.....	Mr Tomáš Peták
Turkey	Mr Mehmet Bozdemir
United Kingdom	Mr Will Creswell

Fortunately, we have not lost any Member States since the last CIML meeting, and we hope that this situation will continue.

I am also pleased to welcome Mali as a new Corresponding Member, and Benin has been reintegrated as a Corresponding Member. Again, I am pleased to report that no Corresponding Members have been delisted over the past year.

As I already mentioned, the BIML Director, the BIML team and myself remain highly motivated and we continue to do our best to maintain the high level of interest in our Organisation and to promote the benefits of full membership to potential new Member States.

3 Presidential Council

The PC met from 10–11 March 2020 (hybrid meeting), and on 17 June 2020 (online meeting). In addition, the Presidency, the BIML Director and the BIML Assistant Directors met several times online to discuss the current situation and take the necessary decisions.

As regards PC membership, the meeting in June was the last PC meeting for Mrs Corinne Lagauterie and Dr Yukinobu Miki. I would like to express my sincere thanks for their excellent support and contributions not only on the PC, but also in support of legal metrology worldwide.

Before I address the various items discussed by the PC and the Presidency, let me briefly mention the fact that we have taken care of all the actions arising from the 54th CIML Meeting, so I am pleased to state that all these actions have either been completed or are on the agenda of this year's meeting.

4 Financial situation and strategy

The financial situation and the preparation of the budget for the period 2021–2024, together with a supplementary budget for the period 2025–2028, were the focus this year. At the request of the Presidency the Bureau investigated four different scenarios for the budget, where the most realistic and sustainable scenario would have been presented at the CIML meeting and Conference in 2020. According to the outcome of the enquiry to Member States regarding Corresponding Member fees, this scenario would have included the introduction of Classes for Corresponding Members, and a gradual increase in Corresponding Member fees up to 50 percent of what they would pay if they were a Member State.

Unfortunately, due to the COVID-19 pandemic, this has been delayed and it is intended to present a budget proposal for the period 2022–2025 at the 56th CIML Meeting and 16th International Conference in 2021.



55 CIML Addendum 5a

2020-09-28

The OIML Convention allows the current budget period to be extended by up to two years, so the approved budget for 2020 will be used for 2021.

When preparing the future budget(s) it became obvious that our Organisation has to solve two major challenges in order to remain financially sound in the long term.

Firstly, the income of the Organisation, which is almost one hundred percent determined by the membership fees, very much depends on the payment practice of the Member States and Corresponding Members. Although the OIML Convention is clear in saying that the membership fees have to be paid at the beginning of each year, late payment or even non-payment of membership fees are increasingly becoming a problem for the Organisation. The COVID-19 pandemic potentially makes this situation even worse. In addition, the membership fees have not been increased in the last ten years.

Secondly, the expenses of the Organisation have steadily increased over the past years and will continue to increase, including staff expenses. A number of saving measures have already been put in place, but further savings will become harder to implement, at least not without losing the freedom to support strategically important activities of the Organisation.

As a consequence, I asked CIML Past President Mr Alan Johnston, and CIML Second Vice-President Dr Bobjoseph Mathew, to undertake, in close cooperation with the BIML Director, a review of the BIML salary costs over the last 10 years and to make recommendations for the future. The full report on the internal review of BIML salary costs and the recommendations is provided in Addendum 5b.

I would like to summarise the most important findings and recommendations:

- an annual review/audit of salaries, and other operational expenses, should be undertaken by the CIML President, with support of an Audit Committee made up by two experienced representatives from Member States;
- a policy on the operating reserve should be developed;
- consider hiring an outside firm to conduct a benchmark study of BIML salaries, similar to the current study of the BIPM;
- in the short term, the wording in Annex 2 *Salaries* in OIML B 7 should be updated to identify the source of the indexes used to calculate BIML salaries;
- a review of the contractual arrangement with the current external auditor should be undertaken; the contract with the current external auditor expires in two years.

The recommendations have been set out in a Draft Resolution under agenda item 5. I would like to thank Mr Alan Johnston and Dr Bobjoseph Mathew for their excellent review, and the BIML staff for their cooperation and support during the review.

5 Technical work

As mentioned in the BIML Director's Report, this year has been a positive year for the Organisation's technical work, despite the disruption caused by COVID-19. There are seven Final Draft Publications (FDP) for consideration by the CIML, among which is the important and significant revision of D 1 *National metrology systems – Developing the institutional and legislative framework*. An eighth publication, the revision of D 30 *Guide for the application of ISO/IEC 17025 to the assessment of Testing Laboratories involved in legal metrology*, was approved by direct CIML online approval in July 2020. I would like to thank all the PGs, PG conveners, and also the responsible BIML staff members for their hard work and enthusiasm to finalise so many key new or revised publications.



55 CIML Addendum 5a

2020-09-28

As regards the voting on this year's FDPs the Presidency, in agreement with the Bureau, has decided to wait until the result of the vote on the general procedure for online CIML meetings as proposed in Addendum 2.2 *Application of conditions for CIML voting*. If the proposed general procedure for online CIML meetings is approved, the seven FDPs will be voted on according to this procedure, otherwise direct CIML online approvals will be organised.

I am grateful that the BIML continues to support the technical work proactively and systematically, with a focus on the high priority publications through the application of the new periodic review procedure approved by the CIML in 2019. At the PC meeting in March 2020 the status of high priority publications and projects was reviewed. Updated lists will be presented by Mr Ian Dunmill under agenda item 8.2.

As regards the re-approval of TC/SC secretariats and PG conveners, it was agreed that the BIML should progress this in accordance with the requirements in OIML B 6 *Directives for OIML technical work*, with the focus on the high priority projects.

Concerning convener training, all such plans are currently on hold. It was agreed that future training activities, if at all possible under the given circumstances, should focus on small-scale activities, associated with other meetings. The training material should be reviewed to see if an e-Learning package can be developed. The BIML is charged to explore the development of an e-Learning package for convener training using the existing training materials.

6 OIML Certification System (OIML-CS)

With 37 measuring instrument categories in Scheme A on 1 January 2021, with 12 OIML Issuing Authorities, 32 Utilizers and Associates, and 540 OIML-CS certificates issued since the launch of the OIML-CS on 1 January 2018, I think it is justified to state that the OIML-CS has had a good start and that it has performed well up to now.

Further to the announcement by Mr Cock Oosterman at the 54th CIML Meeting that he was stepping down from the role of OIML-CS Management Committee (MC) Chairperson at the end of October 2019, Mr Bill Loizides (OIML-CS MC Deputy Chairperson) has fulfilled the role of OIML-CS MC Acting Chairperson.

I would like to thank all of the responsible persons involved in the OIML-CS for successfully managing the extremely difficult situation caused by the COVID-19 pandemic. I would like to especially thank Mr Bill Loizides, Mr Paul Dixon (Executive Secretary and BIML Assistant Director), and Dr Harry Stolz (Review Committee Chairperson), for their efforts to continue with the OIML-CS work and to make good progress despite the difficult situation. For instance, three very successful online MC meetings, with excellent participation from MC members, were held in May, June and July 2020. These online meetings ensured continuity of work and progression of activities that are essential to the smooth running of the OIML-CS.

Among the key topics and decisions taken by the MC is the selection of a new OIML-CS MC Chairperson and the re-appointment of the OIML-CS MC Deputy Chairperson, where I refer to the OIML-CS report (see Addendum 9.1) to be presented under agenda item 9.

As regards the promotion of the OIML-CS, the PC was in general agreement that further promotion could be carried out especially with the RLMOs, and that additional information could be provided to potential participants to improve understanding.

7 CEEMS activities

A highlight of this year's CEEMS activities is certainly the finalisation of the important and significant revision of D 1 *National metrology systems – Developing the institutional and legislative framework*. I congratulate and thank the responsible team, especially the CEEMS AG Chairperson, Mr Peter Mason, the CEEMS AG Deputy Chairperson, Dr Peter Ulbig, and Honorary Member and Past CIML President, Prof. Manfred Kochsiek, on accomplishing this.

Besides the revision of D 1, current activities of the CEEMS AG comprise, but are not limited to:

- revision of D 14 *Training and qualification of legal metrology personnel* (under the convenership of Dr Cord Mueller, DAM, Germany);
- revision of B 21 *Framework for OIML Training Centers and OIML Training Events*;
- revision of B 19 *Terms of Reference for the Advisory Group on matters concerning Countries and Economies with Emerging Metrology Systems (CEEMS)* with the objective to develop and implement a process for appointing the AG Chairperson;
- e-Learning: Mr Ian Dunmill, Dr Peter Ulbig and Dr Bobjoseph Mathew presented a paper on e-Learning during the PC meeting in March. The document emphasised the importance of both developing an inventory of content/material that already exists, and using the capabilities of the existing OIML e-Learning platform. In order to maintain the momentum, it is planned to develop online modules on legal metrology with UNIDO; and
- revision of D 19 *Pattern evaluation and pattern approval*.

There will be a report by Mr Mason under agenda item 10 and I would like to express my thanks to all those who have continued to ensure the success of our CEEMS activities, which now have a solid foundation for the future.

As Mr Guo Su returned to P.R. China in April 2020, I would like to take this opportunity to again express our thanks to him for his work at the BIML and for his support of CEEMS activities.

8 Cooperation with other international organisations

It must be acknowledged that 2020 has been a difficult year; nevertheless, good progress regarding our cooperation with other international organisations has again been made. I provide some details below of key liaison activities.

BIPM-OIML

An informal meeting was held between Dr Wynand Louw (CIPM President), Dr Martin Milton (BIPM Director), Mr Andy Henson (Director, International Liaison & Communication Department, BIPM), Mr Anthony Donnellan and myself at the BIML on 4 February 2020. In a follow-up to CIML Resolution 2019/12, it is clear that the CIML supports stronger cooperation between the OIML and the BIPM through a Joint Task Group (JTG) to explore opportunities to develop a common vision and a common concept of metrology as a key element of quality infrastructure. There is a detailed paper on this subject in Addendum 5c.

Draft Terms of Reference of the future JTG have been drawn up and are submitted for approval by the CIML, as proposed in the Annex to Addendum 5c. A Draft Resolution is proposed to the CIML under agenda item 5.



55 CIML Addendum 5a

2020-09-28

Following the approval of the ToR (after the CIML meeting) the next steps will be to hold an initial (online) meeting of the JTG in November 2020 in order to review the feedback from the CIML and CIPM meetings, prioritise the work, and draw up an action plan for 2021 including the presentation of the JTG's proposals to the OIML Conference in 2021 and to the CGPM in 2022.

ILAC / IAF

Mr Paul Dixon worked with the International Accreditation Forum (IAF) to develop a Joint IAF-OIML Assessment Procedure to support the accreditation assessments of OIML Issuing Authorities under the OIML-CS. The document was published by the OIML and IAF in January 2020.

Unfortunately, the development of an OIML-ILAC-IAF joint work program has been delayed due to the cancellation of the ILAC and IAF meetings earlier this year, but Mr Paul Dixon is monitoring progress by correspondence.

IEC / IECEx

Following the decision taken at the 53rd CIML Meeting (Resolution 2018/13), a Joint OIML-IECEX Working Group (JWG) has been established. As reported at the 54th CIML Meeting, the first meeting of the JWG was held in Dubai in September 2019.

To progress some of the actions arising from the JWG meeting, an ad-hoc working group meeting was held at the PTB in Braunschweig, Germany in February 2020, with Mr Paul Dixon taking the lead. A pilot project was started to identify synergies between the OIML and IECEx systems; the meeting was attended by Mr Paul Dixon, CECIP, and representatives from the legal metrology and IECEx departments of the PTB. It was agreed to develop comparisons of the two systems from the PTB's (certification body) and Mettler Toledo's (manufacturer) perspectives and this work will be fed back to the OIML-IECEX JWG.

RLMO Round Table

I would like to express my sincere thanks to the CIML First Vice-President, Dr Charles Ehrlich, for taking over the chair of the Regional Legal Metrology Organisations (RLMO) Round Table from Dr Yukinobu Miki. I would like to give a short summary in the form of bullet points of the discussions held at the PC meeting in March 2020 concerning the RLMO Round Table, when it was agreed to possibly expand the scope to include

- enhanced collaboration among RLMOS and with the OIML,
- shared training materials,
- attendance at each other's meetings,
- formalising of relationships between the RLMOs and the OIML,
- development of Terms of Reference (ToR) for the Round Table,
- attendance at future Round Table meetings, and
- use of a standard format for presentations at Round Table meetings which could then potentially be used as articles in the OIML Bulletin.

Dr Ehrlich has agreed to seek further input and feedback on the development of the draft ToR for the RLMO Round Table.

An online meeting of the RLMO Round Table will be held on 8 October 2020 and a report by the Chairperson will be made available under agenda item 11. I am also pleased to inform you that a new sub-section has been created on the OIML website under the "Structure" section, and information that is relevant to the RLMO Round Table will be published there (www.oiml.org/en/structure/rlmo-round-table).

9 Communication strategy

At the PC meeting in March 2020 the points below were discussed:

Stakeholder mapping

A stakeholder mapping exercise has been conducted by Dr Bob Joseph Mathew and the BIML team. In particular, the communication needs for the Organisation towards its various stakeholders were identified. It emerged from the analysis that across nearly all stakeholders there is a very high level of interest in technical publications and also a high level of interest in the OIML-CS, the promotion of legal metrology, technical cooperation and in the effectiveness and efficiency of the Organisation, respectively. I consider it to have been a good exercise and tool to help address stakeholders, and I believe that it would be beneficial to obtain wider input. The intention is to develop a stakeholder strategy based on the initial document.

OIML Bulletin

Following a presentation by Mr Chris Pulham, Editor/WebMaster, at the 54th CIML Meeting in Bratislava, and CIML Resolution no. 2019/30 taken there, it is the intention to target the Bulletin at relevant and interesting key topics, and thus make it an attractive journal for the legal metrology community worldwide, and also a good figurehead of our Organisation.

In order to identify key topics of high interest and responsible “Mentors” (who do not necessarily author the articles themselves) for future editions of the Bulletin, I have proposed that the BIML prepares, and makes publicly available on the OIML website, a plan for the upcoming eight to ten editions of the Bulletin. The table is provided in Addendum 8.3, and can also be found at <https://www.oiml.org/en/publications/bulletin/future-editions>. It also indicates the aspects which are intended to be addressed in the articles, e.g. new technology, legal metrology requirements, test procedures, verification procedures.

Despite the challenging and demanding times, in the spirit of our Convention I again strongly encourage all CIML Members and Corresponding Members to support the OIML Bulletin, to share their legal metrology experiences with the legal metrology community worldwide, and to take responsibility either as a “Mentor” for one of the next editions of the Bulletin, or by promoting it at TC/SC/PG meetings, RLMO meetings, CEEMS AG meetings, and other opportunities.

As an example of this, Dr Miki confirmed that one of his colleagues would develop an article relating to the project on hydrogen dispensers. This has duly been done and I am pleased to announce that the July 2020 edition of the Bulletin featured two interesting articles from Japan: *Evaluation of measurement uncertainty in accuracy tests for fuel dispensers*, and *Enabling legal control of fuel dispensers for hydrogen – Fast and efficient revision of OIML R 139:2014*.

10 Work of the Bureau

Due to the COVID-19 pandemic, the past six months have been challenging for all of the BIML staff. However, they have successfully and very quickly been able to adapt to the adverse circumstances and have adopted a mix of home-working and attendance at the Bureau in order to ensure OIML services to the legal metrology community remain intact and at the level expected. I think you will agree that this adaptation has been extremely well handled by all the staff and I wish to express my sincere thanks to the whole BIML team for stepping up and ensuring such a high level of performance over these difficult times.

I encourage you to read the BIML Director’s report in Addendum 6 which provides full details on the wide range of activities undertaken by the Bureau over the past year.



11 Other topics

Application of conditions for CIML voting during online CIML Meetings

The COVID-19 pandemic has shown that it is necessary for the OIML, as well as for other international organisations, to be able to take decisions during hybrid or online meetings in order to maintain our capacity to act. As OIML B 1 *OIML Convention* does not provide explicit rules for the case of voting in online meetings, the Presidency has decided that no votes should be taken during the online 55th CIML Meeting. However, in Addendum 2.2 it is suggested that for online CIML meetings the voting rules for an in-person CIML meeting be applied. The respective CIML Resolution will be voted on after the online 55th CIML meeting by applying the existing voting rules for voting outside of a meeting. As these are quite stringent, i.e. one negative vote means “not approved”, I kindly ask you to support the proposals as outlined in Addendum 2.2, in order for us to be able to continue to conduct our business as smoothly as possible.

Digital transformation in legal metrology

During the last six months the COVID-19 situation has forced many of us to work remotely as much as possible. Jointly with the BIPM, the OIML must support the worldwide digitalisation process especially with regard to key metrological processes such as conformity assessment, testing, calibration, verification and inspection. The *Digital Transformation in Legal Metrology* Workshop initially planned for May 2020 has been postponed until 5–6 May 2021. We were certainly not expecting such resounding evidence that this subject needs to be addressed urgently! But that is just the concrete proof that our Organisation is thinking, planning, and acting along the right lines.

And finally

Let us all continue to keep a clear head and remain confident in these challenging times! I wish you all a very productive and fruitful CIML meeting and I look forward to seeing you online in October.

With best regards,

Dr Roman Schwartz

CIML President



Point 5: Rapport du Président du CIML

1 Introduction

En raison de la pandémie COVID-19, la Réunion du CIML de cette année se tiendra pour la première fois en ligne. Le Conseil de la Présidence (PC), le Directeur du BIML et moi-même avons estimé qu'il était important de tenir une réunion afin de montrer les progrès réalisés dans notre travail et que la continuité des activités est garantie malgré la situation difficile et éprouvante à laquelle nous sommes tous confrontés.

En temps normal, j'aurais jeté un regard très positif sur une année réussie depuis la réunion du CIML de 2019 à Bratislava. J'aurais mentionné les nombreuses publications nouvelles ou révisées qui ont été finalisées, ainsi que les réunions clés et autres activités réussies - comme la réunion avec le président du CIPM (M. Wynand Louw) et le directeur du BIPM (Dr. Martin Milton) pour discuter d'une coopération plus étroite avec le BIPM sur la base de la résolution 2019/12 du CIML. J'aurais également fait état des réunions PC et quadripartites réussies, de la troisième réunion du Comité de Management (MC) du Système de Certification de l'OIML (OIML-CS) à New Delhi, en Inde, d'un atelier de l'OIML sur la *Transformation numérique en métrologie légale* en mai 2020 à Berlin, sans parler de tous les autres travaux importants en cours. En particulier, j'aurais remercié nos hôtes pour leur invitation à tenir la 55ème Réunion du CIML conjointement avec la 16ème conférence à Suzhou, en République populaire de Chine, qui aurait été la troisième réunion du CIML et la première conférence de l'OIML à se tenir en République populaire de Chine.

Mais, comme pour beaucoup de personnes à travers le monde, la pandémie COVID-19 a considérablement perturbé nos projets et va malheureusement certainement continuer à le faire pendant encore un certain temps ! Nous sommes confrontés à une pandémie mondiale qui a considérablement affecté et perturbé les processus normaux de vie et de travail. D'innombrables réunions ont été annulées en raison des restrictions de voyage et des interdictions imposées, ce qui a également affecté le travail de l'OIML. De nombreuses réunions de l'OIML ont dû être annulées, ou tenues en tant que réunions en ligne / hybrides, ou encore reportées comme la 16ème Conférence.

En ces temps difficiles, il est important que nous utilisions la vidéoconférence et d'autres moyens en ligne pour rester en contact et poursuivre notre travail technique, le travail de l'OIML-CS, les activités du CEEMS et la coopération internationale. Je suis reconnaissant que les réponses à mon enquête de mars 2020 aient montré qu'une nette majorité des membres du CIML soutiennent les réunions et les votes en ligne, sous réserve bien sûr du bon fonctionnement et de la sécurité de la technologie utilisée. L'enquête a également montré que les membres du CIML ne craignent pas que l'article VIII de la Convention OIML puisse également s'appliquer aux réunions en ligne. Peut-être que ces temps difficiles et éprouvants peuvent nous apprendre comment mener à bien notre travail de manière encore plus efficace avec moins de déplacements à l'avenir.

Je tiens à remercier le personnel du BIML, les membres du PC, les responsables des groupes de projet (PG), les membres du MC OIML-CS, les membres du groupe consultatif (AG) du CEEMS et de nombreux autres collègues pour avoir réussi à poursuivre notre travail dans le domaine de la métrologie légale, à faire des progrès significatifs et à terminer un certain nombre de publications nouvelles ou révisées de l'OIML.

Je vous renvoie au rapport complet du Directeur du BIML, fourni dans l'Addendum 6, qui se concentre sur le travail opérationnel du Bureau. Dans mon propre rapport, je me concentrerai sur les questions stratégiques d'un point de vue plus global, y compris les discussions tenues lors des réunions du PC. Avant cela, permettez-moi d'abord de rendre compte des changements intervenus dans la composition de notre Comité et de souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres du CIML.

2 Adhésions

Je suis heureux d'accueillir les nouveaux Membres du CIML suivants :

BrésilM. Pericles José Vieira Vianna
FranceM. Bernard van Maris
GrèceMme Ourania Panou-Diamanti
IranM. Ahad mohammadi Livari
RoumanieM. Razvan Cristian Zaharia
Royaume-UniM. Will Creswell
SlovaquieM. Tomáš Peták
TurquieM. Mehmet Bozdemir

Heureusement, nous n'avons perdu aucun État Membre depuis la dernière réunion du CIML, et nous espérons que cette situation va se poursuivre.

Je suis également heureux d'accueillir le Mali en tant que nouveau Membre Correspondant, et le Bénin a été réintégré en tant que Membre Correspondant. Une fois de plus, je suis heureux de signaler qu'aucun Membre Correspondant n'a été radié de la liste au cours de l'année écoulée.

Comme je l'ai déjà mentionné, le directeur du BIML, l'équipe du BIML et moi-même restons très motivés et nous continuons à faire de notre mieux pour maintenir le niveau élevé d'intérêt pour notre Organisation et pour promouvoir les avantages d'une adhésion à part entière auprès des nouveaux États Membres potentiels.

3 Conseil de la Présidence

Le PC s'est réuni les 10 et 11 mars 2020 (réunion hybride), et le 17 juin 2020 (réunion en ligne). En outre, la présidence, le Directeur du BIML et les Adjointes au Directeur du BIML se sont réunis plusieurs fois en ligne pour discuter de la situation actuelle et prendre les décisions nécessaires.

En ce qui concerne l'appartenance au PC, la réunion de juin était la dernière réunion du PC pour Mme Corinne Lagauterie et le Dr Yukinobu Miki. Je tiens à leur exprimer mes sincères remerciements pour leur excellent soutien et leurs contributions non seulement au PC, mais aussi en faveur de la métrologie légale dans le monde entier.

Avant d'aborder les différents points discutés par le PC et la présidence, permettez-moi de mentionner brièvement le fait que nous avons pris en charge toutes les actions découlant de la 54ème Réunion du CIML, je suis donc heureux de déclarer que toutes ces actions ont été menées à bien ou figurent à l'ordre du jour de la réunion de cette année.

4 Situation financière et stratégie

La situation financière et la préparation du budget pour la période 2021–2024, ainsi qu'un budget supplémentaire pour la période 2025–2028, ont été au centre des préoccupations cette année. À la demande de la présidence, le Bureau a étudié quatre scénarios différents pour le budget, dont le plus réaliste et le plus durable aurait été présenté lors de la Réunion du CIML et de la conférence en 2020. Selon les résultats de l'enquête menée auprès des États Membres concernant les cotisations des Membres Correspondants, ce scénario aurait inclus l'introduction de classes pour les Membres Correspondants, et une augmentation progressive des cotisations des Membres Correspondants jusqu'à 50 % de ce qu'ils paieraient s'ils étaient un État Membre.

Malheureusement, en raison de la pandémie de COVID-19, ce projet a été retardé et il est prévu de présenter une proposition de budget pour la période 2022–2025 lors de la 56ème réunion du CIML et de la 16ème Conférence Internationale en 2021. La Convention de l'OIML permet de prolonger la période budgétaire actuelle de deux ans au maximum, de sorte que le budget approuvé pour 2020 sera utilisé pour 2021.

Lors de la préparation du ou des futurs budgets, il est devenu évident que notre Organisation doit relever deux défis majeurs afin de rester financièrement saine à long terme.

Premièrement, les recettes de l'Organisation, qui sont déterminées à près de 100 % par les cotisations des membres, dépendent dans une large mesure des pratiques de paiement des États Membres et des Membres Correspondants. Bien que la convention de l'OIML stipule clairement que les cotisations doivent être payées au début de chaque année, le retard de paiement, voire le non-paiement des cotisations, devient de plus en plus un problème pour l'Organisation. La pandémie COVID-19 risque d'aggraver encore cette situation. En outre, les cotisations n'ont pas été augmentées au cours des dix dernières années.

Deuxièmement, les dépenses de l'Organisation ont augmenté régulièrement ces dernières années et continueront à augmenter, y compris les dépenses de personnel. Un certain nombre de mesures d'économie ont déjà été mises en place, mais il sera plus difficile de réaliser d'autres économies, du moins pas sans perdre la liberté de soutenir les activités stratégiquement importantes de l'Organisation.

En conséquence, j'ai demandé à l'ancien président du CIML, M. Alan Johnston, et au Deuxième Vice-président du CIML, le Dr Bobjoseph Mathew, d'entreprendre, en étroite collaboration avec le Directeur du BIML, un examen des coûts salariaux du BIML au cours des dix dernières années et de formuler des recommandations pour l'avenir. Le rapport complet sur l'examen interne des coûts salariaux du BIML et les recommandations figurent à l'addendum 5b.

Je voudrais résumer les principales conclusions et recommandations :

- un examen/audit annuel des salaires, et autres dépenses opérationnelles, devrait être entrepris par le Président du CIML, avec le soutien d'un comité d'audit composé de deux représentants expérimentés des États Membres ;
- une politique relative à la réserve opérationnelle devrait être élaborée ;
- envisager de faire appel à un cabinet extérieur pour réaliser une étude comparative des salaires du BIML, similaire à l'étude actuelle du BIPM ;
- à court terme, le libellé de l'annexe 2 Salaires dans OIML B 7 devrait être mis à jour pour identifier la source des indices utilisés pour calculer les salaires du BIML ;
- une révision de l'accord contractuel avec l'auditeur externe actuel devrait être entreprise ; le contrat avec l'auditeur externe actuel expire dans deux ans.

Les recommandations ont été présentées dans un projet de résolution sous le point 5 de l'ordre du jour. Je tiens à remercier M. Alan Johnston et le Dr Bobjoseph Mathew pour leur excellent audit, ainsi que le personnel du BIML pour leur coopération et leur soutien pendant l'audit.

5 Travaux techniques

Comme le mentionne le rapport du Directeur du BIML, cette année a été positive pour le travail technique de l'Organisation, malgré les perturbations causées par COVID-19. Il y a sept projets de publications finales (FDP) à soumettre à l'examen du CIML, parmi lesquels la révision importante et significative du D 1 *Systèmes nationaux de métrologie - Développement du cadre institutionnel et législatif*. Une huitième publication, la révision du D 30 *Guide pour l'application de la norme ISO/CEI 17025 à l'évaluation des laboratoires d'essais*

impliqués dans la métrologie légale, a été approuvée par approbation directe en ligne par le CIML en juillet 2020. Je tiens à remercier tous les PG, les responsables des PG, ainsi que les membres du personnel responsable du CIML pour leur travail très conséquent et leur enthousiasme à finaliser tant de publications clés nouvelles ou révisées.

En ce qui concerne le vote sur les FDP de cette année, la Présidence, en accord avec le Bureau, a décidé d'attendre le résultat du vote sur la procédure générale pour les réunions en ligne du CIML, comme proposé dans l'Addendum 2.2 *Application des conditions pour le vote du CIML*. Si la procédure générale proposée pour les réunions du CIML en ligne est approuvée, les sept FDP seront votés selon cette procédure, sinon des approbations directes du CIML en ligne seront organisées.

Je suis reconnaissant que le BIML continue de soutenir le travail technique de manière proactive et systématique, en mettant l'accent sur les publications hautement prioritaires grâce à l'application de la nouvelle procédure d'examen périodique approuvée par le CIML en 2019. Lors de la réunion du CP en mars 2020, le statut des publications et des projets hautement prioritaires a été examiné. Des listes actualisées seront présentées par M. Ian Dunmill au point 8.2 de l'ordre du jour.

En ce qui concerne la ré-approbation des secrétariats des TC/SC et des responsables des PG, il a été convenu que le CIML devrait progresser conformément aux exigences du OIML B 6 *Directives pour les travaux techniques de l'OIML*, en mettant l'accent sur les projets hautement prioritaires.

En ce qui concerne la formation des animateurs, tous ces projets sont actuellement en attente. Il a été convenu que les futures activités de formation, si possible dans les circonstances données, devraient se concentrer sur des activités à petite échelle, associées à d'autres réunions. Le matériel de formation devrait être revu pour voir s'il est possible d'élaborer un module d'apprentissage en ligne. Le BIML est chargé d'étudier la possibilité de développer un module d'apprentissage en ligne pour la formation des animateurs en utilisant le matériel de formation existant.

6 Système de Certification OIML (OIML-CS)

Avec 37 catégories d'instruments de mesure dans le Régime A au 1er janvier 2021, avec 12 Autorités de Délivrance OIML, 32 Utilisateurs et Associés, et 540 certificats OIML-CS délivrés depuis le lancement de l'OIML-CS le 1er janvier 2018, je pense qu'il est justifié d'affirmer que l'OIML-CS a connu un bon départ et qu'il a obtenu de bons résultats jusqu'à présent.

Suite à l'annonce par M. Cock Oosterman lors de la 54ème Réunion du CIML qu'il démissionnait du rôle de président du Comité de Management (MC) de l'OIML-CS à la fin du mois d'octobre 2019, M. Bill Loizides (Vice-président du MC de l'OIML-CS) a rempli le rôle de président par intérim du MC de l'OIML-CS.

Je tiens à remercier tous les responsables impliqués dans l'OIML-CS pour avoir géré avec succès la situation extrêmement difficile causée par la pandémie COVID-19. Je tiens à remercier tout particulièrement M. Bill Loizides, M. Paul Dixon (Secrétaire exécutif et Adjoint au Directeur du BIML), et le Dr Harry Stolz (Président de la commission d'examen), pour leurs efforts en vue de poursuivre le travail de l'OIML-CS et de réaliser de bons progrès malgré la situation difficile. Par exemple, trois réunions en ligne très réussies du CM, avec une excellente participation des membres du CM, ont eu lieu en mai, juin et juillet 2020. Ces réunions en ligne ont assuré la continuité du travail et la progression des activités qui sont essentielles au bon fonctionnement de l'OIML-CS.

Parmi les sujets clés et les décisions prises par le CM figurent la sélection d'un nouveau Président du CM de l'OIML-CS et la reconduction du Vice-président du CM OIML-CS, où je me réfère au rapport du CM de l'OIML-CS (voir Addendum 9.1) qui sera présenté au point 9 de l'ordre du jour.

En ce qui concerne la promotion de l'OIML-CS, le PC a été d'accord pour dire qu'une promotion supplémentaire pourrait être effectuée en particulier auprès des RLMOs, et que des informations supplémentaires pourraient être fournies aux participants potentiels afin d'améliorer la compréhension.

7 Activités des CEEMS

Un des points forts des activités du CEEMS cette année est certainement la finalisation de la révision importante et significative du D 1 *Systèmes nationaux de métrologie - Développement du cadre institutionnel et législatif*. Je félicite et remercie l'équipe responsable, en particulier le président du CEEMS AG, M. Peter Mason, le Vice-président du CEEMS AG, le Dr Peter Ulbig, et le membre honoraire et ancien président du CIML, le professeur Manfred Kochsiek, d'y être parvenu.

Outre la révision du D 1, les activités actuelles de la CEEMS AG comprennent, sans s'y limiter, les éléments suivants :

- révision du D 14 *Formation et qualification des personnels de métrologie légale* (sous la direction du Dr Cord Mueller, DAM, Allemagne) ;
- révision du B 21 *Cadre pour les Centres de Formation OIML et les Evènements de Formation OIML* ;
- révision du B 19 *Termes de référence pour le Groupe Consultatif sur les questions concernant les pays et économies dont le système de métrologie est émergent (CEEMS)* dans le but d'élaborer et de mettre en œuvre un processus de nomination du président du groupe consultatif ;
- apprentissage en ligne : M. Ian Dunmill, le Dr Peter Ulbig et le Dr Bobjoseph Mathew ont présenté un document sur le e-Learning lors de la réunion du PC en mars. Le document a souligné l'importance de développer un inventaire des contenus/matériels existants et d'utiliser les capacités de la plateforme d'apprentissage en ligne de l'OIML. Afin de maintenir l'élan, il est prévu de développer des modules en ligne sur la métrologie légale avec l'ONUDI ;
- révision de la norme D 19 *Essai de modèle et approbation de modèle*.

Un rapport sera présenté par M. Mason au titre du point 10 de l'ordre du jour et je tiens à exprimer mes remerciements à tous ceux qui ont continué à assurer le succès de nos activités CEEMS, qui disposent maintenant d'une base solide pour l'avenir.

À l'occasion du retour de M. Guo Su en République populaire de Chine en avril 2020, je voudrais saisir cette occasion pour lui exprimer à nouveau nos remerciements pour son travail au BIML et pour son soutien aux activités des CEEMS.

8 Coopération avec d'autres organisations internationales

Il faut reconnaître que 2020 a été une année difficile ; néanmoins, de bons progrès ont encore été réalisés en ce qui concerne notre coopération avec d'autres organisations internationales. Je vous donne ci-dessous quelques détails sur les principales activités de liaison.

BIPM-OIML

Une réunion informelle a eu lieu entre M. Wynand Louw (président du CIPM), M. Martin Milton (directeur du BIPM), M. Andy Henson (directeur du département de la liaison et de la communication internationales du BIPM), M. Anthony Donnellan et moi-même au BIML le 4 février 2020. Dans le cadre du suivi de la résolution 2019/12 du CIML, il est clair que le CIML est favorable à une coopération renforcée entre l'OIML et le BIPM par le biais d'un groupe de travail conjoint (JTG) afin d'explorer les possibilités de développer une vision

commune et un concept commun de la métrologie comme élément clé de l'infrastructure de la qualité. Un document détaillé sur ce sujet figure à l'addendum 5c.

Un projet de mandat du futur JTG a été élaboré et est soumis à l'approbation du CIML, comme proposé dans l'annexe à l'addendum 5c. Un projet de résolution est proposé au CIML au titre du point 5 de l'ordre du jour.

Après l'approbation du mandat (après la réunion du CIML), les prochaines étapes consisteront à organiser une première réunion (en ligne) du GTM en novembre 2020 afin d'examiner les réactions des réunions du CIML et du CIPM, de définir les priorités de travail et d'élaborer un plan d'action pour 2021, y compris la présentation des propositions du GTM à la Conférence de l'OIML en 2021 et à la CGPM en 2022.

ILAC / IAF

M. Paul Dixon a travaillé avec l'International Accreditation Forum (IAF) pour développer une procédure d'évaluation conjointe IAF-OIML afin de soutenir les évaluations d'accréditation des autorités de délivrance OIML dans le cadre du OIML-CS. Le document a été publié par l'OIML et l'IAF en janvier 2020.

Malheureusement, l'élaboration d'un programme de travail conjoint OIML-ILAC-IAF a été retardée en raison de l'annulation des réunions ILAC et IAF au début de l'année, mais M. Paul Dixon surveille les progrès par correspondance.

CEI / CEIEx

Suite à la décision prise lors de la 53ème Réunion du CIML (résolution 2018/13), un groupe de travail conjoint OIML-CEIEx (JWG) a été créé. Comme indiqué lors de la 54ème Réunion du CIML, la première réunion du JWG s'est tenue à Dubaï en septembre 2019.

Pour faire progresser certaines des actions découlant de la réunion du JWG, une réunion ad hoc du groupe de travail s'est tenue au PTB à Braunschweig, en Allemagne, en février 2020, sous la direction de M. Paul Dixon. Un projet pilote a été lancé pour identifier les synergies entre les systèmes OIML et CEIEx; M. Paul Dixon, CECIP, et des représentants des départements de métrologie légale et CEIEx du PTB ont participé à la réunion. Il a été convenu de développer des comparaisons entre les deux systèmes du point de vue du PTB (organisme de certification) et de Mettler Toledo (fabricant) et ce travail sera transmis au JWG OIML-CEIEx.

Table ronde RLMO

Je tiens à exprimer mes sincères remerciements au premier vice-président du CIML, le Dr Charles Ehrlich, qui a succédé au Dr Yukinobu Miki à la présidence de la table ronde des organisations régionales de métrologie légale (RLMO). J'aimerais faire un bref résumé sous forme de points des discussions qui ont eu lieu lors de la réunion du PC en mars 2020 concernant la table ronde des RLMOs, lorsqu'il a été convenu d'élargir éventuellement le champ d'application pour inclure

- une collaboration renforcée entre les RLMOs et l'OIML,
- partage de matériel de formation,
- la participation aux réunions de l'autre,
- la formalisation des relations entre les RLMOs et l'OIML,
- l'élaboration de termes de référence pour la Table Ronde,
- la participation aux futures réunions de la Table Ronde, et
- l'utilisation d'un format standard pour les présentations lors des réunions de la Table Ronde, qui pourraient ensuite être utilisées comme articles dans le Bulletin de l'OIML.

Le Dr Ehrlich a accepté de solliciter d'autres contributions et réactions sur l'élaboration du projet de mandat de la table ronde des OIML.

Une réunion en ligne de la Table Ronde RLMO se tiendra le 8 octobre 2020 et un rapport du Président sera disponible au point 11 de l'ordre du jour. J'ai également le plaisir de vous informer qu'une nouvelle sous-section a été créée sur le site web de l'OIML sous la rubrique « Structure », et que les informations pertinentes pour la table ronde RLMO y seront publiées (www.oiml.org/en/structure/rlmo-round-table).

9 Stratégie de communication

Lors de la réunion du PC en mars 2020, les points ci-dessous ont été abordés :

Cartographie des parties prenantes

Un exercice de cartographie des parties prenantes a été mené par le Dr Bobjoseph Mathew et l'équipe du BIML. En particulier, les besoins de communication de l'Organisation envers ses différentes parties prenantes ont été identifiés. Il est ressorti de l'analyse que presque toutes les parties prenantes manifestent un très grand intérêt pour les publications techniques, ainsi qu'un grand intérêt pour l'OIML-CS, la promotion de la métrologie légale, la coopération technique et l'efficacité et l'efficience de l'Organisation, respectivement. Je considère qu'il s'agit d'un bon exercice et d'un bon outil pour aider les parties prenantes, et je pense qu'il serait bénéfique d'obtenir une contribution plus large. L'intention est d'élaborer une stratégie pour les parties prenantes sur la base du document initial.

Bulletin de l'OIML

Suite à une présentation de M. Chris Pulham, Rédacteur/Webmaître, lors de la 54ème Réunion du CIML à Bratislava, et à la résolution n° 2019/30 du CIML prise à cette occasion, l'intention est de cibler le Bulletin sur des sujets clés pertinents et intéressants, et d'en faire ainsi un journal attrayant pour la communauté de la métrologie légale dans le monde entier, et aussi une bonne figure de proue de notre Organisation.

Afin d'identifier des sujets clés de grand intérêt et des « Mentors » responsables (qui n'écrivent pas nécessairement les articles eux-mêmes) pour les futures éditions du Bulletin, j'ai proposé que le BIML prépare, et mette à disposition du public sur le site web de l'OIML, un plan pour les huit à dix prochaines éditions du Bulletin. Le tableau est fourni dans l'Addendum 8.3, et peut également être consulté sur <https://www.oiml.org/en/publications/bulletin/future-editions>. Il indique également les aspects qui sont censés être abordés dans les articles, par exemple les nouvelles technologies, les exigences en matière de métrologie légale, les procédures d'essai, les procédures de vérification.

Malgré les temps difficiles et exigeants, dans l'esprit de notre Convention, j'encourage à nouveau fortement tous les Membres et Membres Correspondants du CIML à soutenir le Bulletin de l'OIML, à partager leurs expériences en métrologie légale avec la communauté de la métrologie légale dans le monde entier, et à prendre la responsabilité soit en tant que « Mentor » pour l'une des prochaines éditions du Bulletin, soit en le promouvant lors des réunions du TC/SC/PG, des réunions des RLMO, des réunions du CEEMS AG, et autres occasions.

À titre d'exemple, le Dr Miki a confirmé que l'un de ses collègues développerait un article relatif au projet sur les distributeurs d'hydrogène. Ceci a été dûment fait et je suis heureux d'annoncer que l'édition de juillet 2020 du Bulletin contenait deux articles intéressants en provenance du Japon : *Évaluation de l'incertitude de mesure dans les tests de précision pour les distributeurs de carburant*, et *Permettre le contrôle légal des distributeurs de carburant pour l'hydrogène - Révision rapide et efficace de la norme OIML R 139:2014*.

10 Travail du Bureau

En raison de la pandémie COVID-19, les six derniers mois ont été difficiles pour l'ensemble du personnel du BIML. Cependant, ils ont réussi et très rapidement pu s'adapter aux circonstances défavorables et ont adopté un mélange de travail à domicile et de présence au Bureau afin de garantir que les services de l'OIML à la communauté de la métrologie légale restent intacts et au niveau attendu. Je pense que vous conviendrez que cette adaptation a été extrêmement bien gérée par l'ensemble du personnel et je tiens à exprimer mes sincères remerciements à toute l'équipe du BIML pour s'être mobilisée et avoir assuré un niveau de performance aussi élevé en ces temps difficiles.

Je vous encourage à lire le rapport du Directeur du BIML dans l'addendum 6 qui donne tous les détails sur le large éventail d'activités entreprises par le Bureau au cours de l'année écoulée.

11 Autres sujets

Application des conditions de vote du CIML lors des réunions du CIML en ligne

La pandémie COVID-19 a montré qu'il est nécessaire pour l'OIML, ainsi que pour d'autres organisations internationales, de pouvoir prendre des décisions lors de réunions hybrides ou en ligne afin de maintenir notre capacité d'action. Comme l'OIML B 1 *Convention de l'OIML* ne prévoit pas de règles explicites pour le cas du vote dans les réunions en ligne, la Présidence a décidé qu'aucun vote ne devrait être effectué lors de la 55ème réunion en ligne du CIML. Cependant, dans l'Addendum 2.2, il est suggéré que pour les réunions CIML en ligne, les règles de vote pour une réunion CIML en personne soient appliquées. La résolution respective du CIML sera votée après la 55ème Réunion en ligne du CIML en appliquant les règles de vote existantes pour le vote en dehors d'une réunion. Comme celles-ci sont assez strictes, c'est-à-dire qu'un vote négatif signifie "non approuvé", je vous demande de bien vouloir soutenir les propositions telles qu'elles sont présentées dans l'addendum 2.2, afin que nous puissions continuer à mener nos affaires le plus harmonieusement possible.

La transformation numérique en métrologie légale

Au cours des six derniers mois, la situation de COVID-19 a obligé beaucoup d'entre nous à travailler à distance autant que possible. Conjointement avec le BIPM, l'OIML doit soutenir le processus de numérisation mondiale, notamment en ce qui concerne les processus métrologiques clés tels que l'évaluation de la conformité, les essais, l'étalonnage, la vérification et l'inspection. L'atelier *Transformation numérique en métrologie légale*, initialement prévu pour mai 2020, a été reporté aux 5 et 6 mai 2021. Nous ne nous attendions certainement pas à des preuves aussi retentissantes que ce sujet ait besoin d'être traité de toute urgence ! Mais ce n'est que la preuve concrète que notre Organisation pense, planifie et agit dans le bon sens.

Et enfin

Continuons tous à garder la tête froide et restons confiants en ces temps difficiles ! Je vous souhaite à tous une réunion du CIML très productive et fructueuse et je me réjouis de vous voir en ligne en octobre.

Avec mes meilleures salutations,

Dr Roman Schwartz

Président du CIML